

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1964)
Heft: 3

Artikel: Nuevas colecciones de bordados y de tejidos de algodón
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796933>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nuevas colecciones de bordados y de tejidos de algodón



Ya el mes de mayo pasado, en Zurich, la Oficina de Propaganda de la Industria Suiza del Algodón y del Bordado presentó con destino a la prensa suiza las últimas creaciones en bordados y tejidos finos de algodón para el verano de 1965, utilizadas para los modelos suizos de modista y de « listo para llevar ».

Reproducimos aquí algunos de los modelos que más nos llamaron la atención y que se distinguen, no sólo por su buena hechura tradicional, sino también por la belleza y la originalidad del material empleado.

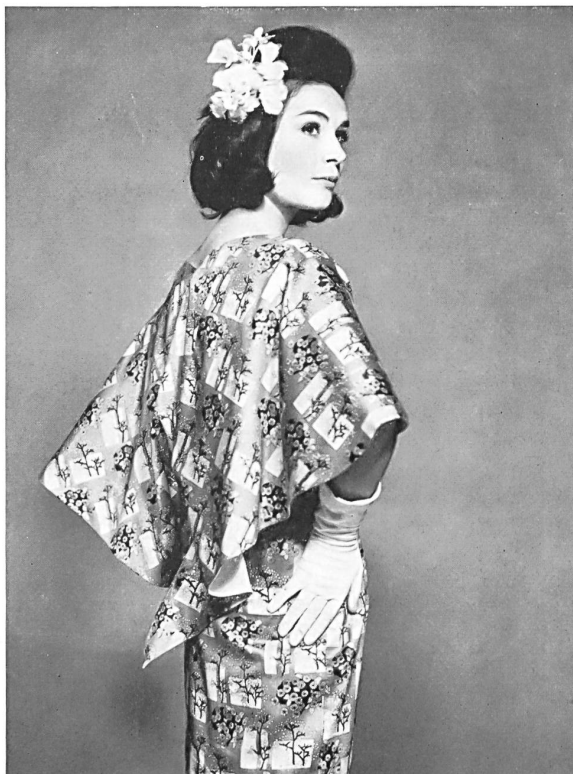
Entre los dibujos se advierte una vuelta a los de pequeño tamaño o reporte, sobre todo en los de clase elegante, a pesar de que los grandes dibujos y los del estilo « panel » o tablas todavía están representados en gran número, sobre todo en las modas para el solaz y en el estilo « boutique ». La moda de los dibujos formando cenefas, con una cenefa más estrecha para el cuello, todavía se encuentra en pleno desarrollo. Los dibujos de flores en matices de acuarela están siendo tan solicitados como los estampados modernos estilo camafeo, pero en tonos de color más bien cálidos. Aparte del satén de algodón, siempre apreciado, se advierte más bien, entre los estampados, los tejidos de estructura rústica estilo lino, para los que se utiliza hilados fantasía, así como los otomanes, los piqué y los de cordoncillos de todas clases. En cuanto a los tonos de color, además del blanco, se destacan los amarillos, desde el amarillo sol hasta el amarillo oscuro, el pardo delicado, el beige de varios matices, el color de rosa y el rojo violado, etc.

FORSTER WILLI & CO., SAINT-GALL

Guipure blanche
Modèle: Macola S.A., Zurich
Photo Tenca

« NELO »,
J. G. NEF & CO. S.A.,
HERISAU
Twill de coton imprimé /
printed / estampado / bedruckt
Modèle: Couture Rita Peterli,
Saint-Gall
Photo Rév

CHRISTIAN
FISCHBACHER CO.,
SAINT-GALL
Tissu de coton structuré, im-
primé
Structured, printed cotton fa-
bric
Tejido de algodón estructu-
rado, estampado
Bedrucktes Baumwoll-Struk-
turgewebe
Modèle: R. Cafader & Co.,
Zurich
Photo Tenca





METTLER & CO. S.A.,
SAINT-GALL

Reps de coton imprimé /
printed / estampado / bedruckt
Modèle: Macola S.A., Zurich
Photo Tenca

En cuanto al bordado, los dibujos de flores son los favoritos; en las modas para el solaz y la playa, donde los bordados desempeñan un papel cada vez más importante, se aprecia sobre todo las cenefas; el mismo tejido de rizo o de toalla de felpa tan utilizado para las moda de playa, tiene ahora dibujos bordados. En cuanto a los encajes de guipur y a los bordados recortados, tan apreciados para los vestidos de noche estivales, rivalizan en suntuosidad y fantasía. Sin embargo, el encaje guipur se hace también con dibujos sencillos pero siempre encantadores que llega-

rán a popularizar su uso entre las mujeres que disponen de un presupuesto modesto.

Todas estas novedades tan encantadoras como prestigiosas para el verano de 1965, producidas por casas de primer orden, han sido empleadas con mucho talento por distintas casas suizas de modas y de prendas « listas para llevar » que han contribuido en gran proporción al éxito de la reciente presentación de la Oficina de Propaganda de la Industria Suiza del Algodón y del Bordado de San Gato.

FORSTER WILLI & CO.,
SAINT-GALL

Broderie découpée
Cut-out embroidery
Bordado cortado
Spachtelspitze
Modèle: « Mira »,
L. Grossenbacher S.A., Zurich
Photo Tenca



RAU S.A., SAINT-GALL

Broderie de laine
Wool embroidery
Bordado de lana
Wollstickerei
Modèle: Couture Marianne,
Saint-Gall
Photo Rév

